

平安健康保险股份有限公司

PING AN HEALTH INSURANCE COMPANY OF CHINA, LTD.

团体被保险人个人告知书

Individual declaration of the group insured

出生日期:	
手机号:_	
邮箱:	

保单号	け、申请号 ∕Policy No	证件号/ID or Passport No	被保险人姓名/Nar	ne of the Insu	ıred	
被任	保险人目前的身高和体重/Curren	t body height and weight of the Insured		公斤/kg		
		健康告知询问事项/Health Declarat	on		是/Yes	否/No
1	您是否目前吸烟或曾经吸烟?	若"是",请告知每日吸烟量和吸烟年限。是否戒	烟, 若"是", 请在说明栏告知戒烟时	间及原因。		
	/Do you smoke or were you onc	ee a smoker? If "yes", please state the history (in year	s) and the number of cigarettes you smo	ke per day.	支/天/Cig	garette(s)/day
	Have you quit smoking? If "yes	", please state when you quit smoking and the reason	s) for quitting smoking.		年/Yea	r(s)
2	您是否目前饮酒或曾经饮酒?	若"是",请告知每周饮酒量和饮酒年限。酒的和	中类有: ①啤酒 ②葡萄酒 ③黄酒(自酒或洋		
	酒等。是否现已停止饮酒,若";	是",请在说明栏中告知时间及原因。/Do you drink:	alcohol or were you once a drinker? If "y	es", please	两/原	号/(50g)/week
	state the history (in years) and	the quantity you drink per week. Type of alcohol:	①Beer ②Wine ③Yellow wine ④R	ice wine or	年/Yea	r(s)
	western alcohol. Have you quit	drinking? If "yes", please state when you quit drinkin	g and the reason(s) for quitting drinking	-	种类/Type	
3	您是否曾有药物滥用或服用毒	品?若"是",请在说明栏中告知连续使用的时间	及使用品种。/Have you ever abused dru	igs or taken		
	any narcotics (drugs)? If "yes",	please state the type of drugs and for how long they v	vere used.			
4	您目前或过去进行过以下检查	函治疗? /Are you currently having or have you eve	had an examination or treatment listed	below?		
	一年内去医院进行过门诊的检	全查、服药、手术或其他治疗。过去三年内曾有医	学检查(包括健康体检)结果异常。)	过去五年曾		
	住院治疗检查或治疗(包括入	、住疗养院、康复医院等医疗机构)。/In the past ye	ar, did you have any outpatient examin-	ation, drug,		
	surgery or other treatment? In	the past three years, did you have any abnormal	result of medical examination (including	ng a health		
	check-up)? Were you admitted	to hospital (including sanatorium, rehabilitation hospi	tal, etc) for an examination or treatment	in the past		
	5 years?					
5	您是否目前或过去患有下列疾	病、症候?若"是",请在说明栏告知。/Do/did y	ou suffer from any symptom(s) or illnes	ss(es) listed		
	below? If "yes", please provide	details.				
	脑、神经系统及精神方面疾病	5,心血管疾病,呼吸系统疾病,消化系统疾病,	泌尿系统疾病,骨骼、肌肉、结缔组	织的疾病,		
	内分泌、血液系统疾病,五官	了科疾病,以上未提及的肿瘤和癌症,原因不明的	发热、消瘦(体重一年内下降超过 5	公斤)、肥		
	胖等,有无职业病、酒精中毒	车、其他药品中毒。/Brain, nervous system and me	ntal illnesses, cardiovascular diseases,	respiratory		
	diseases, digestive diseases, urin	nary system diseases, bones, muscles, connective tiss	ue diseases, endocrine, blood system dis	eases, ENT		
	diseases, tumors and cancers no	t mentioned above, unexplained fever, weight loss (w	eight loss of more than 5 kg within a yea	ar), obesity,		
	etc.; occupational diseases, alco					
6	身体残障: 您是否有智能障碍	? 是否有五官、脊柱、胸廓、四肢、手指、足趾;	快损、畸形或功能障碍?若"是"请a	E说明栏说		
	明智能障碍等级; 残疾部位(哪侧)、原因、有无功能障碍、是否使用辅助器械。	/Disability: Do you suffer from mental i	retardation?		
	Is there defect, deformity or dys	function of facial features, spine, thorax, limbs, finge	rs or toes? If "yes", please state the follo	wing in the		
	Description column: the level of	f mental retardation, which part(s) of the body is (an	e) disabled, what is (are) the cause(s), w	hether you		
	suffer from dysfunction, whether	r auxiliary equipment is used.				
7	女性告知项(未满 18 周岁免	告知)/For females only (This section does not apply	to those under 18)			
	您目前是否怀孕?若"是", i	青告知怀孕的孕周?您目前或既往怀孕及生产期间	是否有合并症?例如:蛋白尿、血尿	、高血压、		
		「规则流血、乳房肿块、溢乳、腋下淋巴结肿大、			怀孕周数/We	eek(s) of
	子宫肌瘤、内膜异位症、子宫	了颈上皮不典型增生、卵巢囊肿、畸胎瘤等?/Are	you pregnant at present? If "yes", pleas	e state how	Pregnancy	
	many weeks you have been preg	gnant for? Do/did you have any complication(s) during	g your current or past pregnancy and de	livery? For		
	example: albuminuria, hematur	ia, hypertension, diabetes, etc. Have you ever suffe	red from irregular vaginal bleeding, br	east lumps,		
		killary lymph nodes, breast hyperplasia or fibroaden	•	e you ever		
		ndometriosis, cervical dysplasia, ovarian cysts, terator		" · ·		
8		存击类运动、蹦极、滑雪、攀岩、潜水、探险或特				
		从及每年大约的次数。/Do you have any avocation				
		g, skiing, rock climbing, scuba diving, exploration, st	unts and other high-risk activities? If "y	es", please		
	state the frequency per year and		한다. 本다. IT IV 프라크 IB-1	h Arm		
9		组妹是否患有癌症、白血病、血友病、心脑血管				
		等?若"是",请在下表中告知。/Do the Insured's par				
	•	ilia, cardiovascular and cerebrovascular diseases, dial		cystic liver		
	and kidney, intestinal polyps, or	other genetic diseases, etc? If "yes", please provide of	etails in the section below.			

续/Continued

虫 耂	上述但於「子亥	所患疾病名称	患病时年龄	生存情况	身故时年龄	目前情况		
患者与被保险人关系		別忠疾烟石物	忠/内的 牛龄	生任用死	分 取的 牛胺	日即何儿		
Relationship between the		Name of the	Age when contracting the	Survival situation	Age at the time of	Current situation		
Insured and the patient		disease	disease		death			
			周岁/Years old	□健在/Alive □身故/Dead				
			周岁/Years old	□健在/Alive □身故/Dead				
其他告知询问事项/Declaration of Financial and Other Situations						是/Yes 否/No		
10	您在保险期间内是否	有计划长期居住或逗留	冒在中国大陆以外的国家或地	区累计超过6个月的?若"是",i	请告知①计划去的国			
	家或地区;②计划的	目的地; ③计划居住时	付间 (几个月)			①		
	Are you planning to live or stay in the country or region outside Mainland China for more than an accumulative period of 6							
	③个月/Months							
	③the duration of stay (in months)							
11	11 您是否在投保其他保险公司的下列产品时,被非标准承保或申请过理赔? /When you buy insurance products listed below from							
	• • •	* *		ons or have you applied for claims?				
	产品: ①人寿保险 ②重大疾病险 ③住院医疗险 ④意外险 ⑤其他保险							
Type of insurance: ①Life insurance ②Critical illness insurance ③Hospitalization insurance ④Accident insurance ⑤Others								
			口费承保 ④提出或已经得到			序号/ Serial number		
	Result: ①Rejected ②Postponed ③Provisional underwriting or with extra loading ④Applied for claims or have already been							
	reimbursed							
说明栏	Description column	(若上述健康告知及其	他告知为"是"时,请详细	说明。/For any above questions with	an answer of "Yes", ple	ase provide details.)		
序号/	序号/No. 说 明 内 容/Description Content							
_								

声明栏/Declaration column

本人对上述各项内容均已理解,并同意将此告知书作为保险合同的一部分,本人上述健康及其他告知内容均属真实且无重大遗漏,与此告知书有关的问卷、体检报告书及对体检医生的各项陈述均确实无误且无重大遗漏,如有不实告知,平安健康保险股份有限公司(以下简称"贵公司")有权依法解除保险合同,并对合同解除前发生的保险事故不承担保险责任。所有告知事项以书面告知为准,口头告知无效。本人授权贵公司可以从任何单位、组织和个人就有关保险事宜查询、索取与本人相关的资料或证明,贵公司对个人资料承担保密义务。如果本投保单的中英文表述不一致,以中文表述为准。

I have understood the content of the above and agreed that this declaration is a part of the insurance contract. I confirm that all my statements in the above Declaration of Health, Finance and Other Situations (the "Declaration") are true and without significant omission. All the statements and representations regarding relevant questionnaire(s), health check up report(s), and information of health check up physician(s) are correct. Ping An Health Insurance Company, Ltd. (hereinafter referred to as "Ping An Health") is entitled to terminate the insurance contract if there is any untruth in the Declaration. And Ping An Health will not be responsible for any insured accidents occurring before such contract termination. All the declarations must be made in writing. Any verbal declaration is void. I hereby authorize Ping An Health to inquire access and obtain any document(s) and certificate(s) related to me for the purpose of insurance matters from any units, organizations and individuals. Ping An Health has the obligation to keep my personal data confidential. In case of any discrepancies between the Chinese and English versions hereof, the Chinese version shall prevail.

本人授权平安集团,除法律另有规定之外,将本人提供给平安集团的信息、享受平安集团服务产生的信息(包括本(单证)签署之前提供和产生的信息)以及平安集团根据本条约定查询、收集的信息,用于平安集团及其因服务必要委托的合作伙伴为本人提供服务、推荐产品、开展市场调查与信息数据分析。

本人授权平安集团,除法律另有规定之外,基于为本人提供更优质服务和产品的目的,向平安集团因服务必要开展合作的伙伴提供、查询、收集本人的信息。为确保本人信息的安全,平安集团及其合作伙伴对上述信息负有保密义务,并采取各种措施保证信息安全。

本条款自本〔单证〕签署时生效,具有独立法律效力,不受合同成立与否及效力状态变化的影响。

本条所称"平安集团"是指中国平安保险(集团)股份有限公司及其直接或间接控股的公司,以及中国平安保险(集团)股份有限公司直接或间接作为其单一最大股东的公司。

- I. Clause on Information-related Authorization by Individual Customers of Ping An Group
- (I) Clause on Information-related Standard Authorization by Individual Customers of Ping An Group (the authorization tier as senior as the Clause on Tiered Authorization)

I hereby authorize Ping An Group, unless otherwise stipulated by law, to use any information provided by me to Ping An Group, any information generated by services received by me from Ping An Group (including any information provided and generated prior to signature of this [Document]) as well as any information queried and collected by Ping An Group under this Clause for the purposes of provision of services, recommendation of products, market research, and data analysis for me by Ping An Group and its partners necessary authorized by Ping An Group provision of services.

I hereby authorize Ping An Group, unless otherwise stipulated by law, to provide, query or collect data to/from partners with which Ping An Group needs to cooperate for the purposes of provision of better services and products for me.

In order to ensure security of my information, Ping An Group and its partners shall keep such information confidential and take measures to ensure security of such information.

This Clause shall take effect upon signature of this [Document] and have independent legal force and effect regardless of whether a contract is formed or whether the force and effect of such contract changes.

Ping An Group herein refers to, collectively, Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. and companies controlled by it directly or indirectly as well as companies in which Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. acts directly or indirectly as the single largest shareholder.

被保险人/监护人签名:	 •		日期:
Signature of the Insured/Guardian to the Insured:			Date: